

Teilegutachten

nach § 19/3 StVZO

FZTP91/1741/01/24

über

Sonderfahrwerksfedern zur Tieferlegung des Aufbaus

Auftraggeber :

Eibach Suspension
Technology GmbHAm Lennedamm 1
57413 Finnentrop

1. Verwendungsbereich:

Die unter 2. beschriebenen Fahrwerksfedern sind bestimmt zur ausschließlichen Verwendung an den in der nachfolgenden Tabelle angegebenen Fahrzeugen bis zu den darin angegebenen zulässigen Achslasten:

| | | |
|----------------------|------------------------|--|
| Fahrzeughersteller | Bayer. Mot. Werke, BMW | |
| EG-BE-Nr./ ABE-Nr.:: | E 147, -/1 | |
| amtl. Typbezeichnung | 3/R | |
| Verkaufsbezeichnung: | E30; Cabriolet | |

| | | |
|--|-------------------------------|-------------------------------|
| Federausführung vorne | EW2019001VA | EW2010001VA |
| für Motor-Varianten und zul. Achslasten | 4-Zylinder bis max. 790 kg | 6-Zylinder bis max. 865 kg |

| | |
|---|---------------------------|
| Federausführung hinten für zul. Achslasten | EW2010002HA bis 945 kg |
|---|---------------------------|

Hinweise für den Fahrzeughalter

Nach der Durchführung der Fahrzeugumrüstung ist das Fahrzeug **unverzüglich** unter **Vorlage** dieses **Teilegutachtens** einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Begutachtung vorzuführen.

Die unter 4. und 5. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind zu beachten.

Der ausgefüllte und von der Prüfstelle abgestempelte Nachweis und die Bestätigung über die Durchführung der Abnahme (Beiblatt zum Teilegutachten) sind im Fahrzeug mitzuführen und berechtigten Personen auf Verlangen vorzuzeigen.

Auftraggeber : Eibach Suspension
 : Technology GmbH
 Typ(en) : 2010.140; 2010.240

2. Beschreibung der Umrüstung

Tieferlegung des Aufbaus um ca. 30 mm durch andere Fahrwerksfedern.

2.1 Angaben zu den Federn

Art : Schraubendruckfeder
 Ausführungen : 3 (zwei Vorderachsfedern, eine Hinterachsfeder)
 Hersteller-Kit-Nr. : 2010.140; 2010.240
 Oberflächenschutz : Kunststoffbeschichtung

| Kennzeichnung: | Angaben auf der Feder: |
|------------------------|------------------------|
| Hersteller : | Hersteller-Logo |
| Ausführungen: | siehe Blatt 1 |
| Herstellwoche/-jahr : | z.B. 21/99 |
| Art der Kennzeichnung: | aufgedruckt |
| Ort der Kennzeichnung: | mittlere Windung |

| Feder-Ausführung | EW2019001VA | EW2010001VA | EW2010002HA |
|-----------------------|-------------|-------------|-------------|
| Kennung | progressiv | progressiv | progressiv |
| Außendurchm.(mm) | 143 | 143 | 135 |
| Drahtdurchmesser (mm) | 11,75 | 12,5 | 13,5 |
| Federlänge Lo(mm) | >276 | >305 | >216 |
| Gesamtwindungszahl | 5,0 | 7,0 | 6,4 |

| Endanschläge (Serie) | Vorderachse | Hinterachse |
|----------------------|-------------|-------------|
| Material | PU-Feder | Gummi |
| Höhe /Durchm. (mm) | 65/60 | 70 /- |
| Anzahl der Ringnuten | 2 | Kegel |

2.2 Einbau

Der Einbau erfolgt entsprechend den serienmäßigen Schraubenfedern gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers, bzw. nach der beiliegenden Einbauanleitung unter Beibehaltung der serienmäßigen Endanschläge s.o. und ggf. Federunterlagen.

Auftraggeber : Eibach Suspension

: Technology GmbH

Typ(en) : 2010.140; 2010.240

3. Prüfung und Prüfergebnisse

Das Versuchsfahrzeug und die Schraubenfedern wurden einer Prüfung gemäß den Prüfbedingungen über Fahrzeugtiefer-/ und Höherlegungen des RWTÜV in Anlehnung an das VdTÜV-Merkblatt 751 unterzogen.

Die Prüfbedingungen wurden erfüllt. Fahrzeuge der auf Blatt 1 genannten Typen erfüllen nach der Umrüstung bei Beachtung der Auflagen und Hinweise die geltenden Bestimmungen der StVZO.

4. Hinweise bezüglich der Kombination der Fahrwerksfedern mit anderen nicht serienmäßigen Fahrzeugteilen:

4.1 Sportdämpfer

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von Sportdämpfern in Verbindung mit den unter 2.1 beschriebenen Fahrwerksfedern unter folgenden Bedingungen:

- die serienmäßigen Endanschläge (Gummihohlfedern) müssen beibehalten werden.
- die Ausfederwege dürfen um das Maß der Tieferlegung verkürzt sein.
- die serienmäßigen Einfederwege dürfen durch die Sportdämpfer nicht verändert werden.
- Federteller an Dämpferbeinen dürfen nicht in der Höhe verstellbar sein.
- Werden die Außendurchmesser der Dämpferrohre vergrößert, so muß auf ausreichende Freigängigkeit insbesondere der Serienräder/-reifen geachtet werden.

4.2 Rad/Reifenkombinationen

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung aller serienmäßigen Rad-/Reifenkombinationen.

Es bestehen weiterhin keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von **Sonder-Rad-/Reifenkombinationen**, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:

- Es liegen besondere Prüfberichte bzw. Allgemeine Betriebserlaubnisse für die entsprechende Rad/Reifenkombination vor und die jeweils erforderlichen Auflagen sind eingehalten.
- die serienmäßige Federwegbegrenzung darf nicht aufgrund von Auflagen in diesen Prüfberichten (z.B. Einbau zusätzlicher Federwegbegrenzer) verändert werden müssen.

4.3 Spoiler, Sonderauspuffanlagen etc.

Die Bodenfreiheit im Leerzustand wird durch den Einbau der Sonderfedern verringert. Sie entspricht in etwa der eines teilbeladenen Serienfahrzeugs. Bei Ausladung des Fahrzeugs bis zu den zulässigen Achslasten ändert sich die Bodenfreiheit nicht im Vergleich zum Serienfahrzeug. Bei Anbau von Spoilern, Heckschürzen und Sonderauspuffanlagen ist jedoch der verringerte Böschungswinkel zu beachten (Befahren von Rampen etc.).

Teilegutachten nach § 19.3 StVZO

Nr. : FZTP91/1741/01/24

Seite 4 von 4

Auftraggeber : Eibach Suspension
: Technology GmbH
Typ(en) : 2010.140; 2010.240

4.4 Anhängerkupplung

Die vorgeschriebene Mindesthöhe der Kupplungskugel bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeugs über der Fahrbahn (gem. DIN 74058) beträgt 350 mm.

4.5 Amtliches Kennzeichen

Die vorgeschriebene Mindesthöhe des amtl. Kennzeichens beträgt vorne 200 mm, hinten 300 mm

5. Auflagen

- 5.1 Die Scheinwerfereinstellung ist zu überprüfen.
- 5.2 Nach erfolgter Umrüstung ist eine Achsvermessung des Fahrzeugs durchzuführen.
- 5.3 Die Endanschläge (Gummihohlfedern) müssen serienmäßig und in technisch einwandfreiem Zustand sein.

6. Zertifizierung und Gültigkeitsdauer

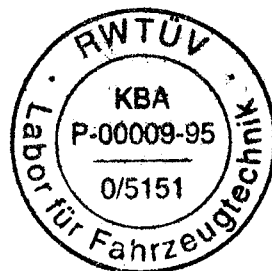
Der Auftraggeber unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß Anlage XIX , 2 zur StVZO.

Das vorliegende Teilegutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich Änderungen am Fahrzeug oder in den Bauvorschriften der StVZO ergeben, die die zugrunde liegenden Prüfergebnisse beeinflussen können oder wenn der Auftraggeber den Nachweis gem. Anlage XIX nicht mehr erbringt.

Essen, den 07.07.99

Nachtrag 1: Neufassung als Teilegutachten

Prüflaboratorium
Labor für Fahrzeugtechnik
Abteilung Typprüfung




Dipl.-Ing. Ulrich

Nachweis

über die Erlaubnis / die Genehmigung / das Teilegutachten
gemäß § 19 Abs. 4 Satz 1 StVZO

Für : die Sonder-Fahrwerksfedern, Typ: 2010.140; 2010.240

des Herstellers / Importeurs : Eibach Suspension Technology GmbH, 57413 Finnentrop, Am Lennedamm 1

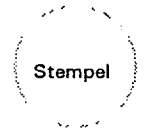
~~liegt eine Betriebserlaubnis nach § 22 StVZO / Bauartgenehmigung nach § 22 a StVZO / Genehmigung im Rahmen einer Betriebserlaubnis oder eines Nachtrages dazu für das Fahrzeug nach § 20 oder § 21 StVZO *) mit Erlaubnis / Genehmigungs-Nr.:~~ _____

liegt ein Teilegutachten / Prüfbericht über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßen Ein- oder Anbau der / des Technischen Dienstes / Technischen Prüfstelle / aaS. *) :

Dipl.-Ing. Ulrich

mit Gutachten / Berichts-Nr.: FZTP91/1741/01/24 Datum : 07.07.99 bzw.

Kennzeichnung: _____ vor.



Bestätigung

des ordnungsgemäßen Anbaus gem. § 19 Abs. 3 StVZO

Hiemit wird bestätigt, daß der Anbau des im Nachweis genannten Bauteils am Fz-Typ: 3/R

Fahrzeughersteller: Bayer. Mot. Werke, BMW Fahrzeug-Ident-Nr.: _____

ordnungsgemäß erfolgte und das Fahrzeug insoweit den geltenden Vorschriften entspricht.

Vorangegangene zulässige Änderungen gemäß Fahrzeugschein / Anbaubestätigung / Teile-ABE*) _____ wurden berücksichtigt.

Bemerkungen / Hinweise / Auflagen (siehe auch Rückseite): _____

Änderung der Serien-Federendanschläge sind nicht zulässig

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich / nicht vorgeschrieben aber möglich *)

Prüfbericht / Gutachten-Nr.: _____

Ort u. Datum d. Abnahme : _____ Unterschrift u. Name
aaSoP bzw. Prüf-Ing.



*) Nichtzutreffendes streichen

| | | | | | | | | |
|----|---------------------------------------|--------|---------------------|-----|------------------------------------|---------------------------|--------------|---|
| 1 | Fahrzeug- und Aufbauart | | | | | 33 | Bemerkungen: | FZ. TIEFERGELEGT DURCH GEÄND. FEDERN; EIBACH SUSPENSION; KENNZ. V/H: EW2019001VA / EW2010002HA *)** EW2010001VA / EW2010002HA *)** |
| 2 | Fahrzeughersteller | | | | | | | |
| 3 | Typ- u. Ausführung | | | | | | | |
| 4 | Fz-Ident-Nr | | | | | | | |
| 5 | Antriebsart | | | 6 | Höchstgeschw. / dichtigkeit km/h | | | |
| 7 | Leistung/kW bei min ⁻¹ | | | 8 | Hubraum | | | |
| 9 | Nutz-/Aufliegebelast | | | 10 | Rauminhalt d Tanks m ³ | | | |
| 11 | Steh-/Liegeplätze | | | 12 | Sitzplätze eins Führerpl.-u. Nots. | | | |
| 13 | Maße über Länge alles mm | Breite | | | Höhe | | | |
| 14 | Leergewicht kg | | | 15 | Zul. Gesamtgewicht kg | | | |
| 16 | Zul. Achslast kg vorn | mitte | | | hinten | | | |
| 17 | Räder u o Gleisketten | 18 | Zahl d Achs | | 19 | davon angetriebene Achsen | | |
| 20 | Größen- vorn | | | | | | | |
| 21 | bez mitte/hinten | | | | | | | |
| 22 | der vorn | | | | | | | |
| 23 | Bereifg mitte/hinten | | | | | | | |
| | Überdruck am Bremsanschluß | 24 | Einleitungs- bremse | bar | 25 | Zweileitungs- bremse | bar | |
| 26 | Anhängekupplung DIN 740, Form u. Gr. | | | 27 | Anhängekuppl Prüfz | | | |
| 28 | Anhängelast kg bei Anhänger m. Bremse | | | 29 | bei Anhänger ohne Bremse | | | |
| 30 | Standgeräusch dB(A) | | | 31 | Fahrgeräusch dB(A) | | | |

Die im vorliegenden Fz-Brief in Spalte _____ Fz-Schein *) unter Ziff _____ u. Ziff. 33, Zeile _____ beschriebenen Angaben müssen entsprechend im Fz-Brief gestrichen werden.

*) Nichtzutreffendes streichen